

# PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

**Nazwa zamierzenia budowlanego:** Przyłącz wody i kan. sanitarnej dla toalety publicznej.

**Adres obiektu:** Nowy Sącz ul. Sobieskiego

**Kategoria obiektu:** III (inne niewielkie budynki)

**Jednostka ewidencyjna:** Nowy Sącz [126201\_1.0029.173]

**Obręb ewidencyjny:** 0029

**Numer działki:** 173, 169

**Inwestor:** Miasto Nowy Sącz  
ul. Rynek 1  
33-300 Nowy Sącz

**Projektant:** mgr inż. Maciej Olszowski

mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. Nr MAP/0014/PWB/S/16

Projekt przygotowany w oparciu o aktualnie obowiązujące przepisy  
ustawy Prawo Budowlane (Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zmianami)

# Projekt Zagospodarowania Terenu

## Spis treści

<b><u>Część opisowa</u></b>	<b>str.</b>
Strona tytułowa	1
Spis treści	2
Oświadczenie projektanta	3
Uprawnienia projektowe / Przynależność do MOIIB	4
Opis zagospodarowania terenu	5
1. Przedmiot inwestycji	5
2. Podstawa opracowania	5
3. Istniejący stan zagospodarowania działki	5
4. Projektowane zagospodarowanie działki	5
5. Ochrona zabytków	5
6. Tereny górnicze	5
7. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu.	5
 <b><u>Część rysunkowa</u></b>	 <b>str.</b>
1. Projekt zagospodarowania terenu	6
	1:500

Data: 01.2024 r.

## O Ś W I A D C Z E N I E   P R O J E K T A N T A

Ja niżej podpisany stosownie do ustaleń  
Art. 34 ust. 3d pkt 3 Ustawy Prawo Budowlane z dn. 07.07.1994 r.  
jako autor projektu zagospodarowania terenu dla obiektu

Nazwa zamierzenia budowlanego:

„Przyłącz wody i kan. sanitarnej dla toalety publicznej”

Adres zamierzenia budowlanego:

Nowy Sącz ul. Sobieskiego; dz. nr 173, 169; obr. 0029; j. ew. Nowy Sącz [ 126201\_1.0029.173]

Dane inwestora:

Miasto Nowy Sącz, ul. Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz

### O Ś W I A D C Z A M

Że w/w projekt zagospodarowania terenu został sporządzony zgodnie z obowiązującymi  
przepisami, oraz zasadami wiedzy technicznej

mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. Nr MAP/0314/PWBS/16

Projektant:

mgr inż. M. Olszowski  
upr. proj/wyk. Nr MAP/0314/PWBS/16

## **ZAGOSPODAROWANIE DZIAŁKI**

### **1. Przedmiot inwestycji**

Przedmiotem niniejszego opracowania jest projekt zagospodarowania terenu „Przyłącz wody i kan. sanitarnej dla toalety publicznej” w Nowym Sączu przy ul. Sobieskiego dz. nr 173 obr. 0029.

### **2. Podstawa opracowania**

- podkład sytuacyjno-wysokościowy w skali 1 : 500
- obowiązujące normy i wytyczne techniczne projektowania
- warunki techniczne
- opinia zespołu koordynującego

### **3. Istniejący stan zagospodarowania działki**

Na przedmiotowej działce nr 173 zlokalizowana jest istniejąca sieć kanalizacji sanitarnej. Obok na sąsiedniej działce zlokalizowana jest sieć wodociągowa

### **4. Projektowane zagospodarowanie działki**

Opracowanie niniejsze obejmuje rozwiązanie projektowe budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej oraz wody dla nowoprojektowanej toalety publicznej.

Projektowane zagospodarowanie terenu nie narusza przepisów wynikających z ustaleń miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Dla niniejszej inwestycji nie jest wymagana decyzja środowiskowa.

### **5. Ochrona zabytków**

Działka przez, którą przebiega projektowana przebudowa sieci kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączem kanalizacji sanitarnej jest wpisana do rejestru zabytków pod Ks. A-72/M dec. 31.01.2007r. Niniejsze zagospodarowanie terenu zostało pozytywnie zaopiniowane przez Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków : pozwolenie nr 341/2023 z dnia 23.11.2023r.

### **6. Tereny górnicze**

Trasa budowy przyłączy wody i kanalizacji sanitarnej nie przebiegają przez tereny górnicze.

### **7. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu.**

Na podstawie § 13a Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju Dz. U. Poz. 1555 z 7 października 2015 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego – obszar oddziaływania inwestycji:

Obejmować będzie działki 173 oraz 169 (droga) obręb 029.

Opracował:

mgr inż. M. Olszowski  
upr. proj/wyk. Nr MAP/0314/PWBS/16

mgr inż. M. Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. Nr MAP/0314/PWBS/16



PZT 2 Projekt Zagospodarowania Terenu skala 1:500  
plansza koordynacyjna projektowanej infrastruktury technicznej

MPZP  
„Nowy Sącz - 29 Śródmieście”  
Uchwała XV/147/2015 z dnia 2015-09-15



układ urbanistyczny zespołu staromiejskiego  
miasta Nowego Sącza  
Ks. A-72/M dec. 31.01.2007r.

5498550  
7477850

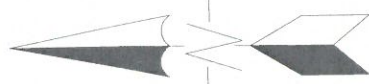
**INWESTOR:** URZĄD MIASTA NOWEGO SĄCZA  
RYNEK 1, 33-300 NOWY SĄCZ  
NOWY SĄCZ, PAŹDZIERNIK 2023

**LOKALIZACJA:** Nowy Sącz, ul. Sobieskiego  
dz. ewid. nr: 169, 173, obręb 029,

**Nazwa Zamierzenia:** Budowa toalety publicznej  
wraz z infrastrukturą techniczną



A lokalizacja istn. ZK -prop. włączenie



Legenda:

- - - - - Zakres opracowania
- - - - - linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach zagospodarowania
- - - - - przeznaczenie terenów
- 16.KDI

- projektowane elementy zagosp. terenu
- projektowana lokalizacja toalety 4.3x2.4m PPP 295.65mnpm
- prop. trasa WLZY 5x10
- prop. przyłącz KS Ø160
- proj. rura ochronna L=4m
- prop. przyłącz wodociągowy

**Starosta Nowosądecki**

Dokumentacja była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej w siedzibie Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu, ul. Strzelecka 1

29.11.2023r.

zawieszenie kancelaryjne: 6020/1261/2023

Z up. STAROSTY

mgr inż. Danuta Prusak

imie i nazwisko oraz podpis przewodniczącego narady

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1:500  
mapa powstała w wyniku aktualizacji mapy zasadniczej w skali 1:500  
ARKUSZE: 7.115.18.07.1.3 7.115.18.07.3.1

Woj.: małopolskie  
Powiat: m. Nowy Sącz  
Miasto: Nowy Sącz [26201.1]  
Obręb: 29 [0029]  
Dz. Ew.: 173  
ID: GEO.6640.10353.2023

Potwierdzam zgodność treści mapy z  
oryginałem w zakresie opracowania  
geodezyjnego przyjętego do PODGIK pod  
nr GEO.6640.10353.2023\_106872  
protokołem z dnia 30.10.2023r.  
wykonanego przez mgr inż. Jadwigę  
Soltys-Liber nr upr. 20099

K.s.r. 197/2023

**GEODEZJA I BUDOWNICTWO**  
mgr inż. Jadwiga Soltys-Liber  
33-395 Chelmska, ul. Szkolna 23  
tel. 018 443 02 03 kom. 0502 270 266  
NIP 734-196-73-17 REGON 12095930

**GEODETA UPRAWNIONY**

mgr inż. Jadwiga Soltys-Liber  
Nr upr. 20099

- 1. Układ współrzędnych "2000"
- 2. Poziom odniesienia "Kronsztadt 86"
- Chelmska dn. 19.10.2023 r.

mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. Nr MAP/011/PWPBBS/16

specjalność instalacje sanitarne

mgr inż. Maciej Olszowski - projektant  
uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie  
sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych

specjalność architektura

mgr inż. arch. Konrad Kochański

uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej  
do projektowania bez ograniczeń ul. Piłsudskiego 200  
5498450

specjalność instalacje elektryczne

mgr inż. Stanisław Janur - projektant  
uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie  
sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
m. MAP/0316/PWDE/13

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych  
i kartograficznych, których rezultat zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany.  
Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego  
oświadczenia.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GEO.6640.10353.2023
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta Nowosądecki
Wykonawca prac geodezyjnych	<b>GEODEZJA I BUDOWNICTWO</b> mgr inż. Jadwiga Soltys-Liber 33-395 Chelmska, ul. Szkolna 23 tel. 018 443 02 03 kom. 0502 270 266 NIP 734-196-73-17 REGON 12095930
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji	Protokół Weryfikacji Nr GEO.6640.10353.2023_106872 z dnia 30.10.2023 r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	<b>GEODETA UPRAWNIONY</b> mgr inż. Jadwiga Soltys-Liber Nr upr. 20099



# PROJEKT ARCHITEKTONICZNO - BUDOWLANY

**Nazwa zamierzenia budowlanego:** Przyłącz wody i kan. sanitarnej dla toalety publicznej.

**Adres obiektu:** Nowy Sącz ul. Sobieskiego

**Kategoria obiektu:** III (inne niewielkie budynki)

**Jednostka ewidencyjna:** Nowy Sącz [126201\_1.0029.173]

**Obręb ewidencyjny:** 0029

**Numer działki:** 173, 169

**Inwestor:** Miasto Nowy Sącz  
ul. Rynek 1  
33-300 Nowy Sącz

**Projektant:** mgr inż. Maciej Olszowski

mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. Nr MAP/0014/PWBS/16

Projekt przygotowany w oparciu o aktualnie obowiązujące przepisy  
ustawy Prawo Budowlane (Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zmianami)

Nowy Sącz 01. 2024

# Projekt Architektoniczno - Budowlany

## Spis treści

<b><u>Część opisowa</u></b>		<b>str.</b>
Strona tytułowa		1
Spis treści		2
Oświadczenie projektanta/sprawdzającego		3
Opis techniczny		
1. Podstawa opracowania		4
2. Opis techniczny przyłącza wody.		4-5
3. Opis techniczny przyłącza kan. sanitarnej.		5-6
<b><u>Część rysunkowa</u></b>		<b>str.</b>
2. Profil przyłącza wody	skala 1:100	7
3. Profil przyłącza kan. sanitarnej	skala 1:100	8
4. Zestaw wodomierzowy	-----	9

Data: 01.2024 r.

## O Ś W I A D C Z E N I E   P R O J E K T A N T A

Ja niżej podpisany stosownie do ustaleń  
Art. 34 ust. 3d pkt 3 Ustawy Prawo Budowlane z dn. 07.07.1994 r.  
jako autor projektu architektoniczno-budowlanego

Nazwa zamierzenia budowlanego:

**„Przyłącz wody i kan. sanitarnej dla toalety publicznej”**

Adres zamierzenia budowlanego:

**Nowy Sącz ul. Sobieskiego; dz. nr 173, 169; obr. 0029; j. ew. Nowy Sącz [ 126201\_1.0029.173]**

Dane inwestora:

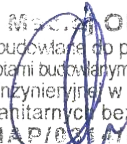
**Miasto Nowy Sącz, ul. Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz**

### O Ś W I A D C Z A M

**Że w/w projekt architektoniczno-budowlany został sporządzony zgodnie z obowiązującymi  
przepisami, oraz zasadami wiedzy technicznej**

Projektant:

mgr inż. M. Olszowski  
upr. proj/wyk. Nr MAP/0314/PWBS/16

mgr inż.  M. Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. Nr MAP/0314/PWBS/16

## OPIS TECHNICZNY

do projektu architektoniczno-budowlanego „Przyłącz wody i kan. sanitarnej dla toalety publicznej” w Nowym Sączu ul. Sobieskiego dz. nr 173 obr. 029.

### 1. Podstawa opracowania

- podkład sytuacyjno-wysokościowy w skali 1 : 500
- obowiązujące normy i wytyczne techniczne projektowania
- warunki techniczne
- opinia zespołu koordynującego

### 2. Opis techniczny przyłącza wody.

#### 2.1. Trasa przyłącza wody.

Projektowana trasa przyłącza wody przebiega przez działkę 173 oraz 169. Przebieg projektowanej trasy przyłącza wody jest podyktowany lokalizacją wejścia wody do projektowanego budynku toalety.

#### 2.2. Zestawienie długości rurociągu przyłącza wody.

- rurociąg PE HD SDR11-RC 40x3.7 – 14,2 m.

#### 2.3. Rozwiązanie projektowe przyłącza wody.

Nowo projektowany budynek toalety będzie zasilany w wodę z istniejącej sieci wodociągowej zlokalizowanej na sąsiedniej działce od północnej strony działki 173.

Wodociąg do którego należy się włączyć jest rurociągiem żeliwnym  $\Phi 80\text{mm}$ . Wpięcie wykonać za pomocą opaski do nawiercania typu HACOM 80/32 do rurociągów żeliwnych. Za opaską zamontować zasuwę odcinającą DN32. Przyłącz wykonać z rur PEHD SDR11-RC 40x3.7 łączonych przez zgrzewanie oporowe. Przyłącz należy zakończyć zestawem wodomierzowym zlokalizowanym za pierwszą ścianą w toalecie w pomieszczeniu technicznym. Dokładne dane zestawu wodomierzowego podano na rysunku w dalszej części opracowania. Wodomierz zamontować na konsoli wsporczej przystosowanej do montażu wodomierza. W węźle pomiarowym zaprojektowano zawór zwrotny antyskażeniowy typu EA-RV277 Dn 25. Montaż zaworu antyskażeniowego zgodnie z: PN-EN 1717:2003.

#### 2.4. Obliczenia ilości wody.

Obliczenia dla doboru wodomierza:

Rodzaj punktu czerpalnego	Ilość (szt.)	Normatywny wypływ wody $q_n$	Razem [l/s]
Umywalka	1	0,14	0,14
Zlewozmywak	0	0,14	0,00
WC	1	0,13	0,13
Natrysk	0	0,3	0,0
Zawór czerpalny DN15	1	0,15	0,15
		<b>Suma <math>q_n</math></b>	<b>0,42</b>

Przepływ obliczeniowy wody  $q$ , dla budynku określono wg wzoru (3) normy PN-92/B-01706:

$$q_{\max} = 0,682 \times (\sum q_n)^{0,45} - 0,14 = 0,682 \times (0,42)^{0,45} - 0,14 = 0,32 \text{ [dm}^3/\text{s]} = 1,1 \text{ [m}^3/\text{h]}$$

Dobrano zgodnie z PN-92/B-01706 wodomierz objętościowy klasy C 1Dn 15 o przepływach charakterystycznych:  $Q_3 = 2,5 \text{ m}^3/\text{h}$   $Q_4 = 3,125 \text{ m}^3/\text{h}$

Sprawdzenie doboru wodomierza:

$$q < 0,7 Q_{\max}$$

$$1,1 \text{ m}^3/\text{h} < 0,7 \times 3,125 = 2,18 \text{ m}^3/\text{h} - \text{warunek spełniony}$$

### **3. Opis techniczny przyłącza kanalizacji sanitarnej.**

#### **3.1. Trasa przyłącza kanalizacji sanitarnej.**

Projektowana trasa przyłącza kanalizacji sanitarnej przebiega przez działkę 173. Przebieg projektowanej trasy przyłącza kanalizacji podyktowany jest miejscem wpięcia oraz lokalizacją wyjścia kanalizacji sanitarnej z projektowanego budynku toalety.

#### **3.2. Zestawienie długości rurociągów kanalizacji sanitarnej.**

- rurociąg grawitacyjny PVC 160 x 4,7 – 9,3 m.

#### **3.3. Jakość i ilość odprowadzanych ścieków.**

Ścieki odprowadzane do kanalizacji będą spełniać warunki podane w Rozporządzeniu Ministra Budownictwa z 14.07.2006 Dz. U. Nr 136 poz. 964

#### **3.4. Odbiornik ścieków.**

Dla odprowadzenia ścieków sanitarnych komunalno-bytowych z projektowanego budynku toalety publicznej projektuje przyłącz kan. Sanitarnej który będzie odprowadzał ścieki bytowe do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej zgodnie z warunkami technicznymi Sądeckich Wodociągów.

#### **3.5. Rurociągi grawitacyjne.**

Budowę przyłącza kanalizacji sanitarnej zaprojektowano z rur kanalizacyjnych PVC-U 160x4,7 SN-8 szeregu SDR 34 produkcji np. Z.T.S. „Gamrat – Jasło zgodnie z PN-EN 1401- 01:1999 „Wymagania”, łączonych na uszczelkę gumową.

Przy wykonywaniu wykopów należy wykonać wykop o głębokości 0,20m poniżej projektowanej rzędnej spodu kanału, z wykonaniem podsypki z piasku bez grud i kamieni i jej zagęszczeniu.

#### **3.6. Skrzyżowania i kolizje.**

Projektowany przyłącz kanalizacji sanitarnej krzyżuje się z istniejącym gazociągiem.

Skrzyżowanie projektowanej przebudowy kanalizacji sanitarnej z gazociągiem należy zabezpieczyć rurą osłonową PEHD 250 o łącznej długości 4,00m (po 2,00m od osi gazociągu w każdą stronę). Dodatkowo zgodnie z uwagą zakładu gazowniczego na opinii ZUDP należy w rejonie gazociągu prace wykonywać ręcznie oraz pod nadzorem przedstawiciela Gazowni w Nowym Sączu. Skrzyżowanie projektowanego przyłącza z istniejącym gazociągiem podlega przed zasypaniem odbiorowi technicznemu przez przedstawiciela Gazowni w Nowym Sączu z którego należy sporządzić protokół technicznego odbioru.

#### **3.7. Wykopy.**

Przy wykonywaniu wykopów należy wykonać wykop o głębokości 0,20m poniżej projektowanej rzędnej spodu kanału, z wykonaniem podsypki z piasku bez grud i kamieni i jej zagęszczeniu.

Wykopy wykonywane będą mechanicznie z oskarpowaniem ścian. Przeciętna głębokość wykopu 2,00- 1,70 m. Roboty ziemne wykonywać zgodnie z PN-B-10736 „Wykopy otwarte dla przewodów wodociagowych i kanalizacyjnych”

Sposób ułożenia rur w wykopie oraz ich zasypanie ( prace ziemne ).

Rury z PVC posadowione na dnie wykopu zasypuje się warstwami:

- do wysokości 30 cm ponad lico rury zagęszczając ostrożnie przy pomocy urządzeń zagęszczających po obu jej stronach, uważając by nie zagęszczać bezpośrednio dotykając rury

- pozostałą część rury ( ponad 100 cm nad lico rury ) można zagęszczać mechanicznie przy pomocy średnich i ciężkich urządzeń mechanicznych zasypując warstwami 15 cm gruntem rodzimym.

#### **Podsypka przewodów**

Materiał podsypki powinien spełniać następujące wymagania:

- nie może być zmrożony
- nie może zawierać ostrych kamieni lub innego łamanego materiału
- nie powinny występować w nim cząstki o wymiarach > 20 mm

Wysokość podsypki powinna wynosić co najmniej 0,20 m. Jeżeli w dnie wykopu występują kamienie o wielkości > 60 mm lub podłoże jest skalne to wysokość ta powinna wzrosnąć o 0,05 m.

#### **Obsypka przewodów**

Obsypywanie przewodów musi być prowadzone, aż do uzyskania warstwy gruntu o grubości 0,30 m., po zagęszczeniu nie mniejszym niż 95 % zmodyfikowanej wartości Proctora ponad wierzch rury.

Materiał do wykonania wypełnienia musi spełniać te same warunki co materiał do wykonania podłoża (podsypki).

#### **Zasyпка przewodów**

Musi być wykonana tak by spełniała wymagania ukształtowania terenu nad rurociągiem (odpowiednio dla drogi, chodnika czy terenów zielonych ). Ubijanie mechaniczne na całej szerokości może być przeprowadzone sprzętem mechanicznym dopiero przy 30 – to cm. warstwie obsypki ponad wierzch rury. Zasypkę wykonać warstwami do 1/3 średnicy rury, zagęszczając każdą warstwę nie mniej niż 95 %.

### **3.8. Warunki techniczne posadowienia**

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dn. 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz. U. z 2012 r. poz. 463) ustalać się co następuje:

Na rozpatrywanym terenie występują warunki geotechniczne kategorii I – warunki proste.

### **3.9. Uwagi końcowe.**

10.1 Wytyczenie trasy przyłącza kana. sanit. wg zwymiarowania geodezyjnego.

10.2 Wszystkie materiały użyte do wykonania przyłącza muszą posiadać odpowiednie certyfikaty i dopuszczenia do stosowania w budownictwie.

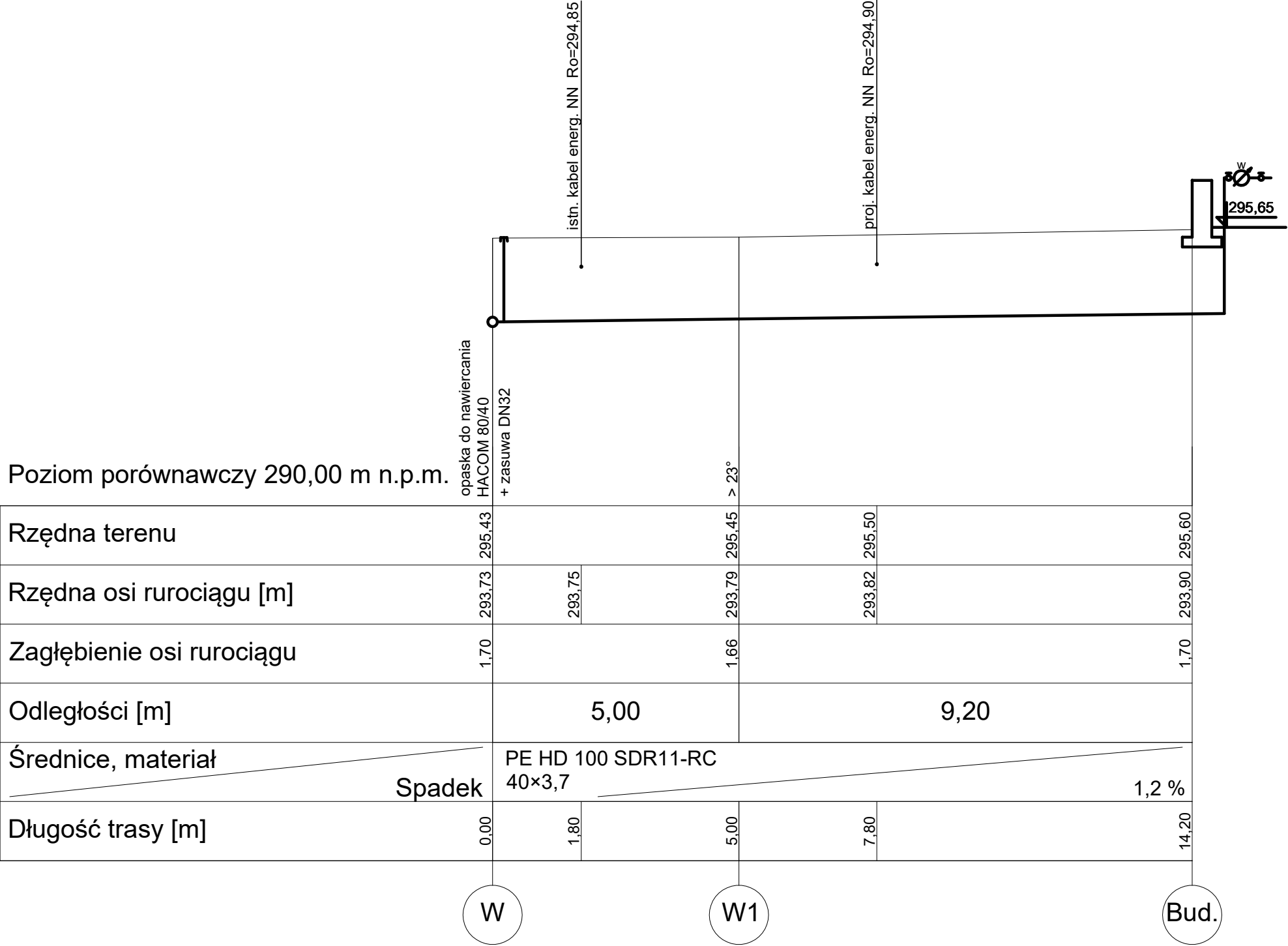
10.3 Całość prac wykonać zgodnie z niniejszym projektem oraz:

- „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych”, przez uprawnionych monterów, pod nadzorem branżowym.
- Normą PN-B-10736 „Roboty ziemne. Wykopy otwarte dla przewodów wodociagowych i kanalizacyjnych. Warunki techniczne wykonania”


10.4 Po uzgodnieniu z Inwestorem i projektantem istnieje możliwość zmiany producenta stosowanych rur i uzbrojenia pod warunkiem zachowania ich parametrów technicznych.

Opracował: mgr inż. M. Olszowski  
upr. proj/wyk. Nr MAP/0314/PWBS/16

mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. Nr MAP/0314/PWBS/16



mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. nr MAP/0314/PWB/16



**Urząd Miasta Nowego Sącza**  
**Wydział Inwestycji**  
**Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz**

**Nazwa Zamierzenia:** Budowa toalety publicznej wraz z infrastrukturą techniczną, utwardzenie terenu

**LOKALIZACJA:** Nowy Sącz, ul. Jana III Sobieskiego  
**dz. ewid. nr:** 173 **obręb** 029, **ID działki** 126201\_1.0029.173

**Kategoria obiektu** III - inne niewielkie budynki

**Inwestor:** Miasto Nowy Sącz, Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz  
*układ urbanistyczny zespołu staromiejskiego miasta Nowego Sącza wpisany do rejestru zabytków pod Ks. A-72/M dec. 31.01.2007r.*

**INSTALACJE SANITARNE**  
mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. nr MAP/0314/PWB/16

PRAWA AUTORSKIE ZASTRZEŻONE,  
KOPIOWANIE ORAZ PUBLIKACJA WYMAGA ZGODY AUTORA

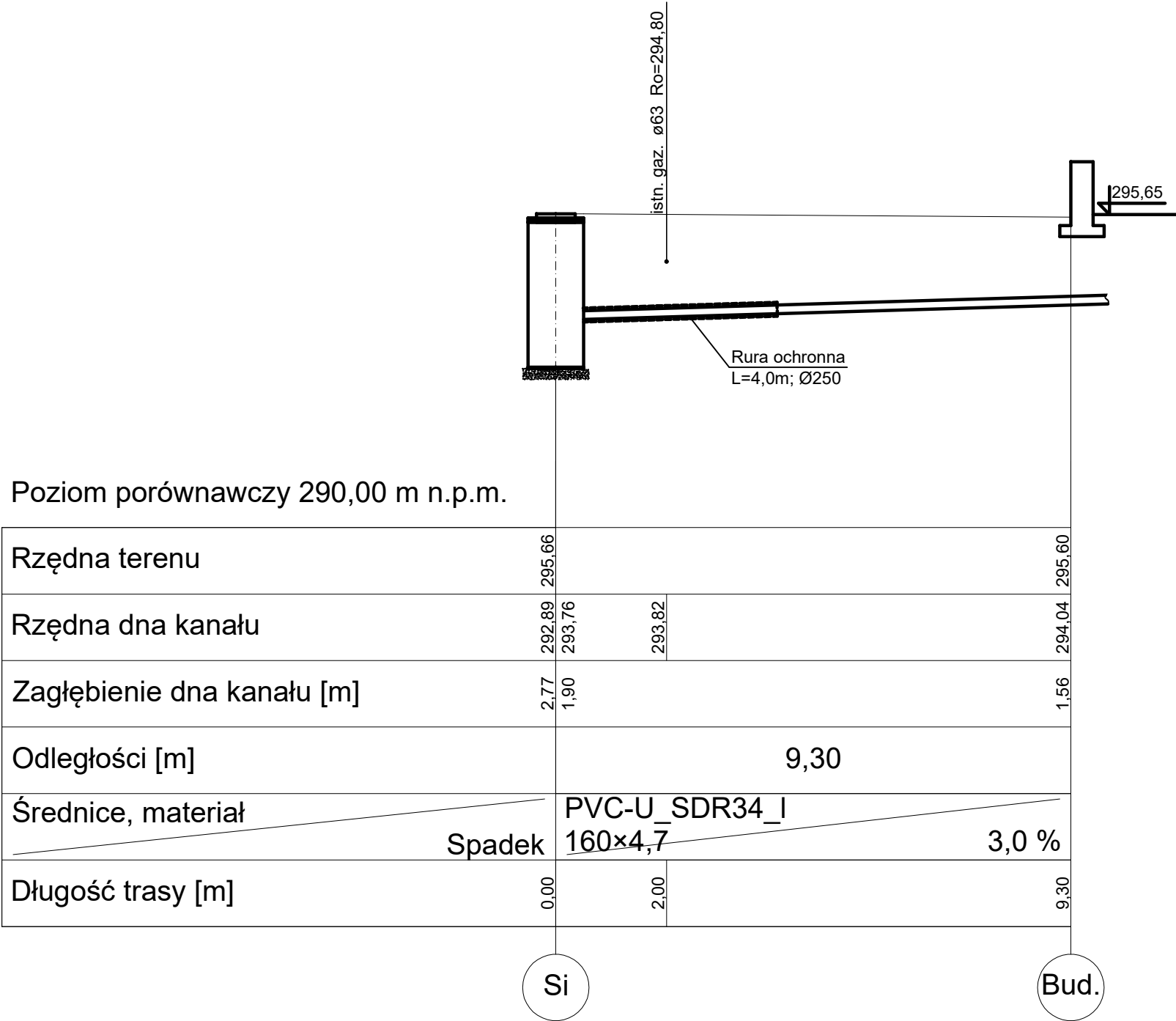
nr rysunku:	skala / format	data:
<b>S2</b>	<b>1:100</b> @A3	<b>STYCZEŃ 2024</b> Nowy Sącz

RYSUNEK:

**PROFIL PRZYŁĄCZA WODY**

STADIUM:  
PROJEKT architektoniczno-budowlany





mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. nr MAP/0314/PWB/16



Urząd Miasta Nowego Sącza  
Wydział Inwestycji  
Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz

INSTALACJE SANITARNE  
mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej  
w zakresie sieci i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. nr MAP/0314/PWB/16

Nazwa Zamierzenia: Budowa toalety publicznej wraz z infrastrukturą  
techniczną, utwardzenie terenu

LOKALIZACJA: Nowy Sącz, ul. Jana III Sobieskiego  
dz. ewid. nr: 173 obręb 029, ID działki 126201\_1.0029.173

Kategoria obiektu III - inne niewielkie budynki

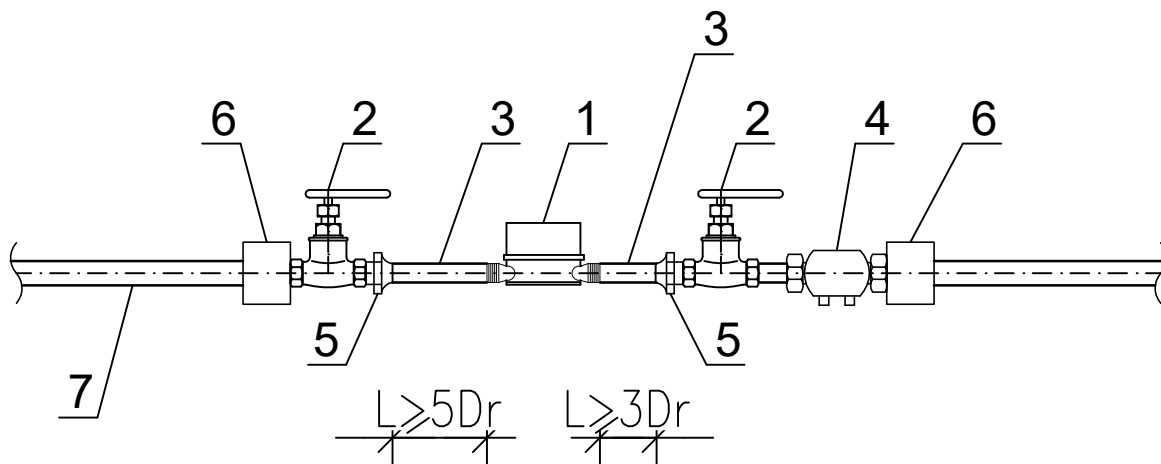
Inwestor: Miasto Nowy Sącz, Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz  
układ urbanistyczny zespołu staromiejskiego miasta Nowego Sącza wpisany  
do rejestru zabytków pod Ks. A-72/M dec. 31.01.2007r.

STADIUM:  
PROJEKT architektoniczno-budowlany

PRAWA AUTORSKIE ZASTRZEŻONE,  
KOPIOWANIA I ODRUKOWANIA WYMAGA ZGODY AUTORA

nr rysunku: **S3** skala / format: **1:100** data: **STYCZEŃ 2024**  
@A3 Nowy Sącz

RYSUNEK: **PROFIL PRZYŁĄCZA**  
**KAN. SANITARNEJ**



POZ.	WYSZCZEGÓLNIENIE	JEDN.	IL. JEDN.
1	WODOMIERZ - DOSTARCZA ADMINISTRATOR SIECI	SZT.	1
2	ZAWÓR KULOWY, dn 25	SZT.	2
3	ŁĄCZNIK MOSIĘŻNY Z DŁUGIM GWINTEM Z NAKRĘTKĄ, dn=20	SZT.	2
4	ZAWÓR ANTYSKAŻENIOWY, dn 25	SZT.	1
5	ZŁĄCZKA N4 WKRĘTNA, ZWĘŻKOWA dn 25/20	SZT.	2
6	PRZEJŚCIE PE/STAL 40x3.7/25	SZT.	2
7	RURA PE100RC SDR11 PN16 40x3.7	mb	x

mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. Nr MAP/0314/PWB/S/16



Urząd Miasta Nowego Sącza  
Wydział Inwestycji  
Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz

INSTALACJE SANITARNE  
mgr inż. Maciej Olszowski

uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania  
robotami budowlanymi w specjalności instalacyjno-inżynierskiej  
w zakresie sieci i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. nr MAP/0314/PWB/S/16

Nazwa Zamierzenia: Budowa toalety publicznej wraz z infrastrukturą  
techniczną, utwardzenie terenu

LOKALIZACJA: Nowy Sącz, ul. Jana III Sobieskiego  
dz. ewid. nr: 173 obręb 029, ID działki 126201\_1.0029.173

Kategoria obiektu III - inne niewielkie budynki

Inwestor: Miasto Nowy Sącz, Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz  
układ urbanistyczny zespołu staromiejskiego miasta Nowego Sącza wpisany  
do rejestru zabytków pod Ks. A-72/M dec. 31.01.2007r.

STADIUM:  
PROJEKT architektoniczno-budowlany

PRAWA AUTORSKIE ZASTRZEŻONE.  
KOPIOWANIA I ORAZ PUBLIKACJA WYMAGA ZGODY AUTORA

nr rysunku:

S4

skala / format

1:100  
@A3

data:

STYCZEŃ  
2024  
Nowy Sącz

RYSUNEK:

ZESTAW  
WODOMIERZOWY

## ZAŁĄCZNIKI DO PROJEKTU

**Nazwa zamierzenia budowlanego:** Przyłącz wody i kan. sanitarnej dla toalety publicznej.

**Adres obiektu:** Nowy Sącz ul. Sobieskiego

**Kategoria obiektu:** III (inne niewielkie budynki)

**Jednostka ewidencyjna:** Nowy Sącz [126201\_1.0029.173]

**Obręb ewidencyjny:** 0029

**Numer działki:** 173, 169

**Inwestor:** Miasto Nowy Sącz  
ul. Rynek 1  
33-300 Nowy Sącz

**Projektant:** mgr inż. Maciej Olszowski

mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. Nr MAP/00017PWBS/16

Projekt przygotowany w oparciu o aktualnie obowiązujące przepisy  
ustawy Prawo Budowlane (Dz. U. z 2023 r. poz. 682 z późn. zmianami)

Nowy Sącz 01. 2024

## **Załączniki do projektu**

### **Spis treści**

#### **Część opisowa**

Strona tytułowa	str. 1
Spis treści	2
Informacja BIOZ	3-6
Warunki techniczne wody i kanalizacji	7-8
Pozwolenie MWKZ nr 341/2023	9-10
Odpis protokołu z narady koordynacyjnej	11-14
Załącznik graficzny z narady koordynacyjnej	15

# INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

**Nazwa zamierzenia budowlanego:** Przyłącz wody i kan. sanitarnej dla toalety publicznej.

**Adres obiektu:** Nowy Sącz ul. Sobieskiego

**Kategoria obiektu:** III (inne niewielkie budynki)

**Jednostka ewidencyjna:** Nowy Sącz [126201\_1.0029.173]

**Obręb ewidencyjny:** 0029

**Numer działki:** 173, 169

**Inwestor:** Miasto Nowy Sącz  
ul. Rynek 1  
33-300 Nowy Sącz

**Projektant:** mgr inż. Maciej Olszowski

mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych bez ograniczeń  
upr. Nr MA P/0001/PWBBS/16

Nowy Sącz 01. 2024

## **1. Zakres robót dla zamierzenia budowlanego**

W zakres całego zamierzenia budowlanego wchodzi:

- „Przyłącza wody i kanalizacji sanitarnej w Nowym Sączu przy ul. Sobieskiego na działkach nr 173, 169..

## **2. Wykaz obiektów budowlanych**

- projektowane i istniejące budynki usługowe.

## **3. Wskazanie elementów zagospodarowania terenu, które mogą stworzyć zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi**

- teren prowadzenia prac związanych z wykopami
- teren prowadzenia prac związanych z przekroczeniami przeszkód ( nasypy, drogi, istn. i istniejące uzbrojenie podziemne)
- strefa gromadzenia materiałów budowlanych
- strefy rozmieszczania maszyn i urządzeń technicznych w trakcie prac budowlanych.

## **4. Wskazania dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych**

- prace związane z wykopami: nieodpowiednie zabezpieczenie wykopów, przed osuwaniem się gruntu, jak również nie odpowiednie zabezpieczenie terenu wykopów przed wpadnięciem osób, może spowodować zagrożenie w trakcie realizacji robót

- zagrożenia wynikające z pracy mechanicznych urządzeń budowlanych

## **5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych**

- pracodawca powinien określić szczegółowe wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych, a zwłaszcza zapewnić bezpośredni nadzór nad tymi pracami wyznaczonych w tym celu osób, odpowiednie środki zabezpieczające, oraz powinien zapewnić odpowiedni instruktaż pracowników obejmujący w szczególności imienny podział pracy, kolejność wykonywania zadań, oraz wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy przy poszczególnych czynnościach.

- instruktaż w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy powinien zapewniać uczestnikom, zaznajomienie się z zagrożeniami wypadkowymi i chorobowymi związanymi z wykonywaną pracą, poznawanie przepisów i zasad bezpieczeństwa i higieny pracy w zakresie niezbędnym do wykonywania pracy na określonym stanowisku, oraz związanych z tym stanowiskiem obowiązków i odpowiedzialności w dziedzinie bezpieczeństwa i higieny pracy, nabycie umiejętności wykonywania pracy w sposób bezpieczny dla siebie i innych osób, oraz postępowania w sytuacjach awaryjnych, a także umiejętności udzielania pomocy osobom, które uległy wypadkom

- instruktaż ogólny prowadzą pracownicy służby bezpieczeństwa i higieny pracy albo pracodawcy lub pracownicy wyznaczeni przez pracodawcę, posiadający ukończone aktualne szkolenie w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy

- instruktaż stanowiskowy przeprowadza osoba kierująca pracownikami, wyznaczona przez pracodawcę, posiadająca odpowiednie kwalifikacje i doświadczenie zawodowe, oraz przeszkolona w zakresie metod prowadzenia instruktażu

- instruktaż stanowiskowy powinien zapoznać uczestników szkolenia z zagrożeniami występującymi na określonym stanowisku pracy, sposobami ochrony przed zagrożeniami, oraz metodami bezpiecznego wykonywania prac na tym stanowisku

- instruktaż stanowiskowy przeprowadza się, przed dopuszczeniem do wykonywania pracy na określonym stanowisku

- pracownik zatrudniony na kilku stanowiskach pracy powinien przejść instruktaż stanowiskowy obowiązujący na każdym z tych stanowisk

- czas trwania instruktażu stanowiskowego powinien być uzależniony od przygotowania zawodowego pracownika, dotychczasowego stażu pracy, oraz rodzaju pracy i zagrożeń występujących na stanowisku pracy, na którym pracownik ma być zatrudniony

- na robotniczych stanowiskach pracy, na których występują szczególnie duże zagrożenia dla zdrowia, oraz zagrożenia wypadkowe, szkolenie podstawowe powinno być przeprowadzone przed rozpoczęciem pracy na tych stanowiskach. Wykaz takich stanowisk pracy określa pracodawca.

**6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym bezpieczną i sprawną komunikację umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń**

- pracodawca powinien określić szczegółowe wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych, zwłaszcza zapewnić – bezpośredni nadzór nad tymi pracami wyznaczonych w tym celu osób, odpowiednie środki zabezpieczające, instruktaż pracowników obejmujący w szczególności imienny podział prac, kolejność wykonywania zadań, wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy przy poszczególnych czynnościach

- bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio kierownik robót, oraz mistrz budowlany, stosownie do zakresu obowiązków

**ZAGOSPODAROWANIE TERENU BUDOWY:**

- zagospodarowanie terenu budowy powinno być wykonane przed rozpoczęciem robót budowlanych w zakresie – ogrodzenie terenu i wyznaczenie stref niebezpiecznych, wykonanie dróg, wyjść i przejść dla pieszych, urządzenie składowisk materiałów i wyrobów

- strefę niebezpieczną ogradza się i oznakowuje w sposób uniemożliwiający dostęp osobom postronnym

- przejścia, przejazdy i stanowiska pracy w strefie niebezpiecznej zabezpiecza się daszkami ochronnymi

- strefę niebezpieczną, w której istnieje zagrożenie spadania z wysokości przedmiotów, ogradza się balustradami

- opieranie składowanych materiałów lub wyrobów o płoty, słupy elektroenergetycznych linii napowietrznych, konstrukcje wsporcze sieci trakcyjnej lub ściany obiektów budowlanych, jest zabronione

- osoby wykonujące roboty budowlane nie mogą być narażone na działanie czynników szkodliwych dla zdrowia lub niebezpiecznych, a w szczególności takich jak hałas, wibracje, promieniowanie elektromagnetyczne, pyły i gazy o natężeniach i stężeniach przekraczających wartości dopuszczalne.

**PRACE ZWIĄZANE Z WYKOPAMI:**

- wykonywanie robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie sieci, takich jak – elektroenergetyczne, gazowe, telekomunikacyjne, ciepłownicze, wodociągowe i kanalizacyjne powinno być poprzedzone określeniem przez kierownika budowy bezpiecznej odległości, w jakiej mogą być one wykonywane od istniejącej sieci i sposobu wykonywania tych robót

- w czasie wykonywania robót ziemnych miejsca niebezpieczne należy ogrodzić i umieścić napisy ostrzegawcze

- prowadzenie robót ziemnych w pobliżu instalacji podziemnych, a także głębienie wykopów poszukiwawczych powinno odbywać się ręcznie

- w czasie wykonywania wykopów w miejscach dostępnych dla osób niezatrudnionych przy tych robotach należy wokół wykopów pozostawionych na czas zmroku i w nocy ustawić balustrady, zaopatrzone w światło ostrzegawcze koloru czerwonego

- jeżeli teren, na którym są wykonywane roboty ziemne, nie może być ogrodzony, wykonawca robót powinien zapewnić stały jego dozór

**8. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu.**

Na podstawie § 13a Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju Dz. U. Poz. 1555 z 7 października 2015 w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego – obszar oddziaływania inwestycji budowy przyłączy kanalizacji sanitarnej oraz wody zamyka się na dz. objętych niniejszą inwestycją obr.0029. Wyznacza się obszar oddziaływania przyłączy kanalizacji sanitarnej i wody o szerokości 1,0 m od osi przewodu. Ochrona zabytków – działki przez którą przebiega projektowana kanalizacja sanitarne i woda jest wpisana do rejestru zabytków i podlega ochronie.

Tereny górnicze – trasa projektowanej kanalizacji sanitarnej nie przebiega przez tereny górnicze.

Sposób wykonania, technologia, wykorzystane materiały i urządzenia zostały dostosowane do warunków określonych w warunkach Zamawiającego oraz wizji lokalnej w terenie.

**Uwagi końcowe.**

Wytyczenie trasy przewodów sieci i przyłącza kanalizacji sanitarnej wg. zwymiarowania geodezyjnego.

Wszystkie materiały użyte do wykonania sieci i przyłącza muszą posiadać odpowiednie certyfikaty i dopuszczenia do stosowania w budownictwie.

Całość prac wykonać zgodnie z niniejszym projektem oraz:

- „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych”, przez uprawnionych monterów, pod nadzorem branżowym.
- Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie
- Normą PN-B-10736 „Roboty ziemne. Wykopy otwarte dla przewodów wodociagowych i kanalizacyjnych. Warunki techniczne wykonania”
- Normą PN-86/B-09700- „Tablice orientacyjne do oznaczania uzbrojenia na przewodach wodociagowych”

Opracował: mgr inż. M. Olszowski  
upr. proj/wyk. Nr MAP/0314/PWBS/16

.....

mgr inż. Maciej Olszowski  
uprawnienia budowlane do projektowania i  
kierowania robotami budowlanymi w specjalności  
instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci  
i instalacji sanitarnych, bez ograniczeń  
upr. Nr MAP/0314/PWBS/16





SĄDECKIE WODOCIĄGI®

Sąddeckie Wodociągi Sp. z o.o.  
ul. Wincentego Pola 22  
33-300 Nowy Sącz  
NIP 734-24-24-787  
Regon 490797830  
KRS 0000109022

## CZYSTA WODA PROSTO Z RUR

Nowy Sącz, dnia 21 listopada 2023 r.

**ZNAK: RU.700.695.23.DA**

**Miasto  
Nowy Sącz  
Rynek 1  
33-300 Nowy Sącz**

*Dotyczy: dostawy wody i odbioru ścieków bytowych z budynku toalety publicznej projektowanego na działce nr 173 w obr. 29 przy ul. Sobieskiego w Nowym Sączu*

W odpowiedzi na wniosek o wydanie warunków przyłączenia do sieci, który wpłynął w dniu 7 listopada 2023 roku w imieniu spółki Sąddeckie Wodociągi Sp. z o.o. w Nowym Sączu oświadczam, że wyrażam zgodę na dostawę wody do celów bytowych w ilości 0,1 m<sup>3</sup>/dobę oraz odprowadzenie ścieków bytowych w ilości 0,1 m<sup>3</sup>/dobę z budynku toalety publicznej projektowanego na działce nr 173 w obr. 29 przy ul. Sobieskiego w Nowym Sączu.

### **Techniczne warunki podłączenia wodociągowego:**

1. Podłączenie należy wykonać do rozdzielczej sieci wodociągowej żel. Ø 80 mm przebiegającej wzdłuż północnej granicy przedmiotowej działki. Ciśnienie statyczne w sieci wodociągowej w tym rejonie wynosi około 0,46 MPa.
2. Do budowy przyłącza należy stosować rury PEHD 100 SDR 11 RC o średnicy zewnętrznej nie mniejszej niż 40 mm.
3. Należy zachować zagłębienie realizowanego rurociągu nie mniejsze niż 1,6 m od jego skrajni do powierzchni terenu.
4. Zestaw wodomierza głównego należy zamontować na konsoli i zlokalizować za pierwszą ścianą budynku - nie dalej niż 1,0 m od punktu przekroczenia przegrody budowlanej. Za zestawem wodomierzowym przewidzieć zabezpieczenie przed wtórnym zanieczyszczeniem wody w sieci (zawór antyskażeniowy), wynikające z normy PN-EN 1717:2003.
5. Przy realizacji przyłącza należy zachować minimalne odległości skrajni przewodu wodociągowego:
  - a. 1,5 m od budynków (linia rzutu ławy fundamentowej) oraz linii zabudowy
  - b. 1,0 m od linii rozgraniczających lub linii ogrodzeń,
  - c. 1,5 m od skrajni przewodów kanalizacyjnych,
  - d. 0,7 m od skrajni przewodów ciepłowniczych,
  - e. 1,5 m od skrajni przewodów gazowych,
  - f. 0,6 m od krawędzi drogi lub rowu odwadniającego,
  - g. 0,8 m od jezdni ulicy (linia krawężnika),
  - h. 0,7 m od sieci energetycznych i teletechnicznych (oś kabla lub krawędź fundamentu słupa),
  - i. 2,0 m od istniejących drzew.

### **Techniczne warunki podłączenia kanalizacji sanitarnej:**

1. Podłączenie należy wykonać poprzez studzienkę rewizyjną zabudowaną na przewodzie kanalizacji sanitarnej przebiegającej przez przedmiotową działkę.
2. Do budowy przyłącza należy stosować rury lite PVC-U klasy S (SDR 34; SN 8) o średnicy zewnętrznej nie mniejszej niż 160 mm.

[www.swns.pl](http://www.swns.pl)

Centrala:  
tel.: 18 443 86 43  
fax: 18 443 83 04

Sekretariat:  
tel.: 18 414 12 04  
e-mail: [biuro@swns.pl](mailto:biuro@swns.pl)

Biuro Obsługi Klienta:  
tel.: 18 414 12 15  
e-mail: [bok@swns.pl](mailto:bok@swns.pl)

Dział Sprzedaży:  
tel.: 18 414 12 16  
e-mail: [ds@swns.pl](mailto:ds@swns.pl)

Pogotowie Wod-Kan  
tel.: 994, 018 414 12 41



# CZYSTA WODA

## PROSTO Z RUR

3. Należy zachować zagłębienie realizowanego rurociągu nie mniejsze niż 1,4 m od jego skrajni do powierzchni terenu.
4. Należy zachować spadki realizowanego rurociągu nie mniejsze niż 1,5 % w kierunku sieci rozdzielczej.
5. Skanalizowanie pomieszczeń budynku położonych poniżej poziomu z którego krótkotrwale nie jest możliwy spływ ścieków, może być wykonane pod warunkiem zainstalowania na instalacji kanalizacyjnej urządzeń przeciwwzalewowych.
6. Do kanalizacji sanitarnej nie wolno wprowadzać wód opadowych i gruntowych a ścieki do niej wprowadzone winny spełniać warunki podane w Rozporządzeniu Ministra Budownictwa z dnia 14 lipca 2006 r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (Dz.U.2016.1757) oraz w Zarządzeniu nr 4/2020 Prezesa Zarządu Spółki z o.o. „Sądeckie Wodociągi” z dnia 17 lutego 2020r.
7. Przy realizacji przyłącza należy zachować minimalne odległości skrajni przewodu kanalizacyjnego:
  - a. 4,0 m od budynków (linia rzutu ławy fundamentowej) oraz linii zabudowy
  - b. 1,5 m od linii rozgraniczających lub linii ogrodzeń,
  - c. 1,5 m od skrajni przewodów wodociągowych,
  - d. 1,2 m od skrajni przewodów ciepłowniczych,
  - e. 1,5 m od skrajni przewodów gazowych,
  - f. 0,8 m od krawędzi drogi lub rowu odwadniającego,
  - g. 1,2 m od jezdni ulicy (linia krawężnika),
  - h. 0,8 - 1,0 m od sieci energetycznych i teletechnicznych (oś kabla - krawędź fundamentu słupa),
  - i. 2,0 m od istniejących drzew.

Z uwagi na ryzyko kolizji z innymi elementami infrastruktury wskazane jest uzgodnienie usytuowania projektowanych przyłączy w ramach Narady Koordynacyjnej działającej przy Starostwie Powiatowym w Nowym Sączu. Zwracam uwagę że plan sytuacyjny podłączenia wodociągowego i kanalizacji sanitarnej należy wykonać na kopii aktualnej mapy zasadniczej lub mapy jednostkowej przyjętej do Państwowego Zasobu Geodezyjnego i Kartograficznego. Zaleca się przedłożenie planu sytuacyjnego realizowanych przyłączy do sprawdzenia w „Sądeckich Wodociągach” w 2 egzemplarzach dołączając niniejsze warunki przyłączeniowe. Przedmiotowe podłączenia należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności „Prawa Budowlanego”. Materiały, z których zostaną wykonane przyłącza muszą być zgodne z „Wymogami dotyczącymi stosowanych do projektowania i zabudowy materiałów i urządzeń na obszarze działalności Spółki z o.o. Sądeckie Wodociągi”. Włączenie do rozdzielczej sieci wodociągowej i kanalizacji sanitarnej nastąpi po spełnieniu niniejszych warunków przyłączenia i po pozytywnym odbiorze stwierdzającym sprawność techniczną wybudowanych przyłączy. Wybudowane przyłącza pozostaną własnością osoby ubiegającej się o przyłączenie.

Warunki przyłączenia są ważne przez okres 2 lat od daty ich wydania i zostały wydane w odniesieniu do istniejących w tej dacie technicznych możliwości przyłączenia.

Z poważaniem,

WICEPREZES ZARZĄDU  
DYREKTOR DS. TECHNICZNYCH  
*Sławomir Rajski*

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a - RGP/23/02687



DNS.5142.49.2023.KG

UM Nowy Sącz



Wobec niezaskarżenia niniejszej decyzji  
w czasie i trybie ustawowo przewidzianym,  
stała się ona ostateczna i wykonalna.  
Nowy Sącz, dnia 23 listopada 2023 r.  
Nowy Sącz, dnia 28.11.2023

### POZWOLENIE nr 341/2023

Działając na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 1, art. 89 pkt 2 i art. 92 ust. 4, a także art. 37a ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 840, z późn. zm.) § 13 Obwieszczenia Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu z dnia 26 listopada 2020 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy, zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. 2021 poz. 81); art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t. j. Dz. U. z 2023 r. poz. 775.); po rozpatrzeniu wniosku z dnia 15.11.2023 r. (data wpływu: 20.11.2023 r., nasz znak: RPW/26325/2023); złożonego przez Miasto Nowy Sącz, Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz, reprezentowane przez dyrektora wydziału inwestycji p. Martę Poremba; w sprawie o: wydanie pozwolenia na budowę toalety publicznej wraz z infrastrukturą techniczną, utwardzenie terenu na dz. ew. nr 173 i 169 obręb 029 w Nowy Sącz,

### Małopolski Wojewódzki Konserwator Zabytków

#### I. udziela pozwolenia Wnioskodawcy:

Miasto Nowy Sącz  
Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz



na prowadzenie robót budowlanych przy zabytku tj.: układ urbanistyczny centrum miasta Nowego Sącza, wpisanym do rejestru zabytków decyzją z dnia 31.01.2007 r. pod nr rej. A-72/M

w zakresie: budowy toalety publicznej wraz z infrastrukturą techniczną, utwardzenie terenu na dz. ew. nr 173 i 169 obręb 029 w Nowy Sącz, zgodnie z projektem budowlanym pn. *Budowa toalety publicznej wraz z infrastrukturą techniczną, utwardzenie terenu* oprac. 10.2023 r. przez mgr inż. arch. Konrad Kochański, który stanowi integralną część nin. pozwolenia

Pozwolenie ważne jest do: 31 grudnia 2025 r.

#### II. określa warunki polegające na obowiązku:

1. Wnioskodawca zobowiązany jest do uzyskania pozwolenia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na prowadzenie badań archeologicznych na obszarze i trakcie prowadzenia robót ziemnych;
2. Wnioskodawca zobowiązany jest do zapewnienia przeprowadzenia badań archeologicznych w trybie stałego nadzoru archeologicznego nad działaniami związanymi z prowadzeniem robót ziemnych;
3. Wnioskodawca zobowiązany jest do niezwłocznego zawiadomienia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu działań.

Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

#### Uzasadnienie

Prawną podstawą uczestnictwa organu konserwatorskiego w niniejszym postępowaniu stanowi fakt lokalizacji przedmiotowej inwestycji na terenie historycznego układu urbanistycznego centrum miasta Nowego Sącza, wpisanego do rejestru zabytków decyzją z dnia 31.01.2007 r. pod nr rej. A-72/M. Przedmiotem ochrony jest układ urbanistyczny tj. rozplanowanie ulic, placów, zieleńców; usytuowanie, bryły i gabaryty budowli; kompozycja i walory estetyczne wnętrza architektoniczno-krajobrazowych oraz zieleń komponowana na obszarze ograniczonym: od strony północnej ul. Legionów (wzdłuż podnóża skarpy zamkowej); od strony zachodniej linią dz. ew., nr 183 obr. 29 (wzdłuż wału przeciwpowodziowego) oraz linią torów kolejowych; od strony południowej ul. Mickiewicza do skrzyżowania z ul. Matejki; od strony wschodniej ul. Matejki do skrzyżowania z południową linią działki ew. nr 15/1 obr. 75, wzdłuż której granica skręca w kierunku wschodnim do Bulwaru Narwiku w kierunku północnym, do skrzyżowania z ul. Piotra Skargi z ul. Legionów. Powyższe ciągi komunikacyjne, tworzące granice zewnętrzne układu urbanistycznego, są objęte wpisem do rejestru zabytków do osi wymienionych ulic.. Na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 1



wyżej cytowanej ustawy, prowadzenie robót budowlanych przy zabytku wpisanego do rejestru wymagają uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków.

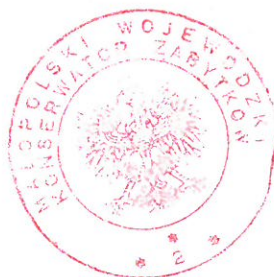
P Wnioskiem z dnia 15.11.2023 r. właściciel nieruchomości zwrócił się o wydanie pozwolenia na budowę toalety publicznej wraz z infrastrukturą techniczną, utwardzenie terenu na dz. ew. nr 173 obręb 029 w Nowy Sącz. Po przeanalizowaniu ww. wniosku i przedłożonego projektu budowlanego, a także dokumentacji będącej w posiadaniu tut. Organu ustalono, że realizacja przedmiotowej inwestycji jest dopuszczalna ze stanowiska konserwatorskiego. W decyzji określono warunki wskazane w § 13 wskazanego na wstępie orzeczenia MKiDN.

Ponadto w związku z lokalizacją planowanej inwestycji na terenie wpisanego do rejestru zabytków układu urbanistycznego centrum miasta Nowego Sącza, który w całości znajduje się w strefie ochrony archeologicznej ustalonej w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta Nowego Sącza „Nowy Sącz – 29 Śródmieście”, możliwym jest, że podczas prowadzenia robót ziemnych ujawnione zostaną przedmioty/obiekty co do których istnieć będzie podejrzenie, iż spełniają one kryteria zabytku określone w art. 3 pkt 4 oraz art. 6 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami. W związku z powyższym nałożono warunek zapewnienia nadzoru archeologicznego w trakcie prowadzenia robót budowlanych związanych posadowieniem masztu i pomnika. Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

#### Pouczenie

1. Od decyzji niniejszej służy stronie odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego złożone w terminie 14 dni od daty otrzymania, za pośrednictwem Małopolskiego Konserwatora Zabytków – Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie – Del. w Nowym Sączu, ul. Wiśniowieckiego 127, 33-300 Nowy Sącz;
2. Zgodnie z art. 127a § 1 Kpa w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna;
3. Zgodnie z art. 47 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami wojewódzki konserwator zabytków może wznowić postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia o którym mowa w art. 36 ust. 1, a następnie zmienić je lub cofnąć w drodze decyzji, jeżeli w trakcie wykonywania badań, prac, robót lub innych działań określonych w pozwoleniu wystąpiły nowe fakty i okoliczności, mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku;
4. Kto bez pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1-5, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł. (art. 107d ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).

Zwolniono z opłaty skarbowej na podstawie ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t. j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2142, 2236, z 2023 r. poz. 412 z późn. zm.)



**Z UPOWAŻNIENIA**  
Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora  
Zabytków w Krakowie  
p.o. Kierownika Biłgatury  
*K. Goląb*  
mgr Katarzyna Goląb

#### Załączniki:

1. Projekt budowlany jw.

#### Otrzymują:

1. Miasto Nowy Sącz, ul. Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz + 3 egz. zał. (1);
2. A/a + 1 egz. zał. (1).

Nowy Sącz, dn. 29.11.2023 r.

Starosta Nowosądecki

Znak sprawy: 6630/1261/2023

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**z dnia 29.11.2023 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Przedmiot narady:	PRZYŁĄCZE WODOCIĄGOWE I KANALIZACJI SANITARNEJ, WEWNĘTRZNA LINIA ZASILAJĄCA DO BUD.- UL. SOBIESKIEGO
Lokalizacja:	M. Nowy Sącz Obręb: 029, dz.: 169 I 173
Wnioskodawca:	URZĄD MIASTA NOWY SĄCZ ul. Rynek 1, 33-300 Nowy Sącz
Inwestor:	MIASTO NOWY SĄCZ ul. Rynek 1, 33-000 Nowy Sącz
Przewodniczący:	Danuta Prusak
Miejsce narady:	Nowy Sącz
Sposób przeprowadzenia narady:	stacjonarny
Data wpływu:	28.11.2023 r.

**PODSUMOWANIE NARADY**

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie przez jej uczestników.

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Miejski Zarząd Dróg w Nowym Sączu ul. Wyspiańskiego 22 33-300 Nowy Sącz elektroniczny	<b>Stanowisko pozytywne</b> - W zakresie sieci oświetlenia ulicznego i sygnalizacji świetlnej - uzgodniono bez uwag.	Ryszard Katra
2	Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. w Nowym Sączu ul. Wiśniowieckiego 56 33-300 Nowy Sącz elektroniczny	<b>Stanowisko pozytywne</b> - Uzgodniono bez uwag.	Sławomir Dudek
3	P.S.G. Sp.z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie, Gazownia w Nowym Sączu ul. Lwowska 105 33-300 Nowy Sącz	<b>Stanowisko pozytywne z uwagami</b> - Skrzyżowania projektowanej kanalizacji sanitarnej z gazociągami średniego ciśnienia wykonać wg. Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dn.26.04.2013 Dz.U. z 2013r poz.640. - Prace ziemne w miejscach skrzyżowań i zbliżeń do stref ochronnych	Krzysztof Koncewicz

Dokument wygenerował(a): Danuta Prusak, dn. 08-12-2023 08:12:06

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem



	elektroniczny	<p>gazociągów wykonać ręcznie i pod nadzorem przedstawiciela Gazowni w Nowym Sączu.</p> <p>- Skrzyżowania i zblżenia projektowanego uzbrojenia z istniejącym gazociągiem podlegają przed zasypaniem odbiorowi technicznemu przez przedstawiciela Gazowni w Nowym Sączu. Z odbioru zostanie sporządzony protokół odbioru technicznego. Odbiory będą wykonywane na zlecenie Inwestora lub Wykonawcy</p> <p>- Tyczenie projektowanego uzbrojenia w rejonie gazociągu należy przeprowadzić w obecności przedstawiciela Gazowni w Nowym Sączu. Konieczne będą ręczne odkrytki gazociągu i odmierzanie wymaganych odległości poziomych i pionowych od uzbrojenia obcego.</p> <p>- Termin rozpoczęcia robót Wykonawca zgłosi pisemnie w Gazowni w Nowym Sączu z 7 dniowym wyprzedzeniem.</p> <p>- Stosować wytyczne wg załącznika nr 1. Gazociąg wybudowany przed 12.12.2001</p>	
4	Sądeckie Wodociągi Sp. z o.o. ul. Wincentego Pola 22 33-300 Nowy Sącz elektroniczny	<p><b>Stanowisko pozytywne</b></p> <p>- Uzgodniono trasę projektu bez uwag.</p>	Adam Olchawski
5	TAURON Dystrybucja S.A, Oddział w Krakowie, Wydział Dokumentacji elektroniczny	<p><b>Stanowisko pozytywne</b></p> <p>- WLZ nie stanowi wł. TD. S.A.</p> <p>- Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych Tauron Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami.</p> <p>Wskazane jest ze względu na bezpieczeństwo osób i mienia, by przed przystąpieniem do prac wystąpić do TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Krakowie o nadzór branżowy.</p>	Szymon Marek
Wnioskodawca			URZĄD MIASTA NOWY SĄCZ

**Z up. STAROSTY**  
  
**mgr inż. Danuta Prusak**  
**SPECJALISTA**

.....  
Podpis przewodniczącego narady

#### POUCZENIE:

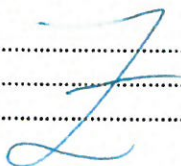
1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.).
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.).

Załącznik nr 1 do uzgodnień na radzie koordynacyjnej

## Zasady zabezpieczania skrzyżowań sieci gazowej niskiego i średniego ciśnienia z podziemnymi przewodami uzbrojenia obcego

1. Dla gazociągów wybudowanych przed 12.12.2001 na krzyżującej się kanalizacji sanitarnej, opadowej, teletechnicznej, ciepłowniczej, itp. ułożonej nad lub pod gazociągiem należy zakładać szczelne rury osłonowe uszczelnione na końcach, na długości po 1,5m mierząc w płaszczyźnie poziomej prostopadle do ścianki gazociągu. W przypadku gdy nie ma możliwości założenia rury osłonowej na kanalizacji gazociąg należy przebudować na odcinku min. po 1,5m mierząc w płaszczyźnie poziomej prostopadle do ścianki kanalizacji lub zabezpieczyć gazociąg na ww. odcinku przez zastosowanie dwudzielnej szczelnej rury osłonowej (dopuszczonej do stosowania w gazownictwie). Jeżeli odległość pionowa pomiędzy kanalizacją układaną pod gazociągiem i gazociągiem jest większa niż 1,5m nie ma konieczności zakładania rury osłonowej. Dla pozostałych sieci nie ma konieczności zakładania rur osłonowych/ochronnych.
2. Dla gazociągów PE i stalowych wybudowanych w okresie od dnia 12.12.2001 nie ma konieczności zakładania rur ochronnych/osłonowych na skrzyżowaniach z uzbrojeniem terenu zarówno na przewodach uzbrojenia terenu jak i na gazociągach.
3. Jako podstawowe rozwiązanie należy przyjąć, że kanalizacja powinna być zlokalizowana poniżej sieci gazowej. W uzasadnionych przypadkach za zgodą Operatora dopuszcza się prowadzenie kanalizacji nad gazociągiem.
4. Rury osłonowe stosowane do zabezpieczeń nie mogą posiadać połączeń w strefie 1,5 od gazociągu.
5. Odległość pionowa pomiędzy ściankami krzyżujących się przewodów/rur osłonowych powinna być nie mniejsza niż 0,2m. Z uwagi na wpływ temperatury odległość pionowa pomiędzy ściankami gazociągu/rur osłonowych a ciepłociągiem, powinna być nie mniejsza niż 0,4. Pozostawienie mniejszej odległości wymaga zastosowania odpowiedniej osłony termicznej (określonej przez projektanta).
6. Kąt skrzyżowania z gazociągiem kanalizacji sanitarnej i deszczowej, wodociągu, kanalizacji teletechnicznej, kanału ciepłowniczego, innej kanalizacji powinien wynosić minimum 60 stopni. Kąt skrzyżowania z gazociągiem kabla energetycznego i kabla teletechnicznego powinien wynosić minimum 20 stopni.
7. Prace ziemne w rejonie 1,5m od sieci gazowej wykonywać ręcznie, pod nadzorem pracownika właściwej Gazowni. Prace zgłosić pisemnie z minimum siedmiodniowym wyprzedzeniem. Nadzór nad pracami będzie realizowany odpłatnie i potwierdzony protokołem odbioru.
8. Całość prac wykonać w oparciu o aktualne przepisy w tym zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 roku Dz. U. z 04.06.2013 poz. 640 „w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich usytuowanie”.

9. ....  
.....  
.....





*Załącznik nr 1 do uzgodnień na radzie koordynacyjnej*

*Uwagi:*

- *Skrzyżowania z gazociągami wysokiego ciśnienia wymagają indywidualnego uzgodnienia/warunków technicznych w Oddziale.*
- *W przypadku konieczności lokalizacji skrzyżowania wymagać może uzgodnienia w Oddziale (do decyzji uzgadniającego posiedzeniu ZUDP)*
- *W przypadku stosowania treści załącznika nr 1 na naradach koordynacyjnych zmiany treści wymagają uzgodnienia w Dziale Zarządzania Majątkiem Sieciowym*



PZT 2 Projekt Zagospodarowania Terenu skala 1:500  
plansza koordynacyjna projektowanej infrastruktury technicznej

MPZP  
„Nowy Sącz - 29 Śródmieście”  
Uchwała XV/147/2015 z dnia 2015-09-15



układ urbanistyczny zespołu staromiejskiego  
miasta Nowego Sącza  
Ks. A-72/M dec. 31.01.2007r.

5498550  
7477850

**INWESTOR:** URZĄD MIASTA NOWEGO SĄCZA  
RYNEK 1, 33-300 NOWY SĄCZ  
NOWY SĄCZ, PAŹDZIERNIK 2023

**LOKALIZACJA:** Nowy Sącz, ul. Sobieskiego  
dz. ewid. nr: 169, 173, obręb 029,

**Nazwa Zamierzenia:** Budowa toalety publicznej  
wraz z infrastrukturą techniczną



A lokalizacja istn. ZK -prop. włączenie



Legenda:

- - - - - Zakres opracowania
- - - - - linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach zagospodarowania
- 16.KDI - przeznaczenie terenów

- projektowane elementy zagosp. terenu
- projektowana lokalizacja toalety 4.3x2.4m PPP 295.65mnpm
- prop. trasa WLZY 5x10
- prop. przyłaz KS Ø160
- proj. rura ochronna L=4m
- prop. przyłaz wodociągowy

**Starosta Nowosądecki**

Dokumentacja była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej w siedzibie Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu, ul. Strzelecka 1 w dniu 29.11.2023r.

zaświadczenie kancelaryjne: 6020/1261/2023

Z up. STAROSTY

mgr inż. Danuta Prusak

imie i nazwisko oraz podpis przewodniczącego narady

specjalność architektura

mgr inż. arch. Konrad Kochański

uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń, ul. Piłsudskiego 20, 33-300 Nowy Sącz, NIP 734-196-73-17, REGON 12095930

specjalność instalacje elektryczne

mgr inż. Stanisław Janur -projektant

uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych nr MAP0318/PW0E/13

specjalność instalacje sanitarne

mgr inż. Maciej Olszowski -projektant

uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1:500

mapa powstała w wyniku aktualizacji mapy zasadniczej w skali 1:500

ARKUSZE: 7,11,15,18,07,1,3 7,11,15,18,07,3,1

Woj.: małopolskie  
Powiat: m. Nowy Sącz  
Miasto: Nowy Sącz [26201.1]  
Obręb: 29 [0029]  
Dz. Ew.: 173  
ID: GEO.6640.10353.2023

**GEODEZJA I BUDOWNICTWO**  
mgr inż. Jadwiga Soltys-Liber  
33-395 Chelmska, ul. Szkolna 23  
tel. 018 443 02 03 kom. 0502 270 266  
NIP 734-196-73-17 REGON 12095930

**GEODETA UPRAWNIONY**

mgr inż. Jadwiga Soltys-Liber

Nr upr. 20099

- 1. Układ współrzędnych "2000"
- 2. Poziom odniesienia "Kronsztadt 86"

K.s.r. 197/2023

Potwierdzam zgodność treści mapy z oryginałem w zakresie opracowania geodezyjnego przyjętego do PODGIK pod nr GEO.6640.10353.2023\_106872 protokołem z dnia 30.10.2023r. wykonanego przez mgr inż. Jadwigę Soltys-Liber nr upr. 20099

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultat zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	GEO.6640.10353.2023
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta Nowosądecki
Wykonawca prac geodezyjnych	<b>GEODEZJA I BUDOWNICTWO</b> mgr inż. Jadwiga Soltys-Liber 33-395 Chelmska, ul. Szkolna 23 tel. 018 443 02 03 kom. 0502 270 266 NIP 734-196-73-17 REGON 12095930
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wyniki pozytywnej weryfikacji	Protokół Weryfikacji Nr GEO.6640.10353.2023_106872 z dnia 30.10.2023 r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	<b>GEODETA UPRAWNIONY</b> mgr inż. Jadwiga Soltys-Liber Nr upr. 20099